Psa

Chapter 148

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

1

הַֽלְלוּ	יָ֨הּ	הַֽלְל֣וּ	אֶת־	יְ֭הוָה	מִן־	הַשָּׁמַ֑יִם	הַ֜לְל֗וּהוּ	בַּמְּרוֹמִֽים׃
स्तुति-गरा	याह	स्तुति-गरा	परमप्रभुको	परमप्रभु	आकाशबाट	आकाशबाट	उच्च-स्थानहरूमा-उहाँको-स्तुति-गरा	उच्च-स्थानहरूमा
	H3050		H0853	H3068		H8064		H4791

> परमप्रभुको प्रशंसा गर! माथि स्वर्गमा भएका स्वर्गदूतहरू हो। परमप्रभुको प्रशंसा गर।

2

הַֽלְל֥וּהוּ	כָל־	מַלְאָכָ֑יו	הַ֜לְל֗וּהוּ	כָּל־	[צבאו]	(צְבָאָֽיו׃)
उहाँको-स्तुति-गरा	सबै-उहाँका	स्वर्गदूतहरूले	उहाँको-स्तुति-गरा	सबै-उहाँका	[सेनाहरू]	सेनाहरूले
	H3605	H4397		H3605		

> हे सारा स्वर्गदूतहरू हो, परमप्रभुको प्रशंसा गर! उहाँ र उहाँका सारा सैन्यहरूका प्रशंसा गर!

3

הַֽ֭לְלוּהוּ	שֶׁ֣מֶשׁ	וְיָרֵ֑חַ	הַ֜לְל֗וּהוּ	כָּל־	כּ֥וֹכְבֵי	אֽוֹר׃
उहाँको-स्तुति-गरा	सूर्य	र-चन्द्रमाले	उहाँको-स्तुति-गरा	सबै	चम्किलो	ताराहरूले
	H8121	H3394		H3605	H3556	H0216

> हे सूर्य र चन्द्र, परमप्रभुको प्रशंसा गर। आकाशमा भएका ताराहरू र ज्योतिहरू, उहाँको प्रशंसा गर।

4

הַֽ֭לְלוּהוּ	שְׁמֵ֣י	הַשָּׁמָ֑יִם	וְ֝הַמַּ֗יִם	אֲשֶׁ֤ר	מֵעַ֬ל	הַשָּׁמָֽיִם׃
उहाँको-स्तुति-गरा	आकाशका-आकाशहरू	आकाशमा	र-पानीहरूले	जो	आकाशमाथि	आकाशमाको
	H8064	H8064	H4325			H8064

> हे आकाशका आकाश, परमप्रभुको प्रशंसा गर! आकाशमाथि भएका पानी हो! परमप्रभुको प्रशंसा गर!

5

יְֽהַלְלוּ	אֶת־	שֵׁ֣ם	יְהוָ֑ה	כִּ֤י	ה֖וּא	צִ֝וָּ֗ה	וְנִבְרָֽאוּ׃
स्तुति-गरून्	नाउँलाई	नाउँ	परमप्रभुको	किनकि	उहाँले	आज्ञा-दिनुभयो	र-सृष्टि-भए
	H0853	H8034	H3068		H1931	H6680	

> परमप्रभुको प्रशंसा गर। किनभने परमेश्वरले आज्ञा दिनुभयो अनि सबैको सृजना भयो।

6

וַיַּעֲמִידֵ֣ם	לָעַ֣ד	לְעוֹלָ֑ם	חָק־	נָ֝תַ֗ן	וְלֹ֣א	יַעֲבֽוֹר׃
र-उहाँले-स्थापना-गर्नुभयो	सदासर्वदाको-लागि	सदासर्वदा	नियम	दिनुभयो	र-यो	उल्लंघन-हुनेछैन
H5975	H5703	H5769	H2706	H5414	H3808	

> परमेश्वरले यी सब कुराहरू सदा-सर्वदा रहोस् भनी रच्नुभयो। परमेश्वरले सारा नियमहरू बनाउनुभयो जुन कहिल्यै अन्त हुने छैनन्।

7

הַֽלְל֣וּ	אֶת־	יְ֭הוָה	מִן־	הָאָ֑רֶץ	תַּ֝נִּינִ֗ים	וְכָל־	תְּהֹמֽוֹת׃
स्तुति-गरा	परमप्रभुको	परमप्रभु	पृथ्वीबाट	पृथ्वीबाट	समुद्र-राक्षसहरू	र-सबै	गहिराइहरूले
	H0853	H3068		H0776		H3605	H8415

> हे पृथ्वीमा भएका सारा कुराहरूले, परमप्रभुको प्रशंसा गर! समुद्रमा भएका सारा ठूल-ठूला प्राणीहरू हो! परमप्रभुको प्रशंसा गर।

8

אֵ֣שׁ	וּ֭בָרָד	שֶׁ֣לֶג	וְקִיט֑וֹר	ר֥וּחַ	סְ֝עָרָ֗ה	עֹשָׂ֥ה	דְבָרֽוֹ׃
आगो	र-असिना	हिउँ	र-कुहिरो	हावा	आँधीले	पूरा-गर्ने	उहाँको-वचन
H0784	H1259	H7950	H7008	H7307			H1697

> परमेश्वरले आगो र हिउँ, असिना, धुँवा, आँधी, बतास रच्नुभयो।

9

הֶהָרִים	וְכָל־	גְּבָעוֹת	עֵץ	פְּרִי	וְכָל־	אֲרָזִים׃
पर्वतहरू	र-सबै	टाकराहरू	फलदार-रूख	फलदार	र-सबै	देवदारहरूले
H2022	H3605	H1389	H6086	H6529	H3605	H0730

> परमेश्वरले पर्वतहरू र डाँडा-काँडाहरू रचना गर्नुभयो, फलका रूखहरू र देवदारको रूखहरू रच्नुभयो।

10

הַחַיָּה	וְכָל־	בְּהֵמָה	רֶמֶשׂ	וְצִפּוֹר	כָּנָף׃
जनावरहरू	र-सबै	गाईवस्तुहरू	घस्रने-जन्तु	र-पंखीहरू	उड्ने
	H3605	H0929	H7431	H6833	H3671

> परमेश्वरले सारा जङ्गली पशुहरू, विशाल पशुहरू, सानो सानो घस्रने जन्तुहरू साथै चरा-चरूङ्गीहरू रच्नु भयो।

11

מַלְכֵי־	אֶרֶץ	וְכָל־	לְאֻמִּים	שָׂרִים	וְכָל־	שֹׁפְטֵי	אָרֶץ׃
पृथ्वीका-राजाहरू	पृथ्वीका	र-सबै	जातिहरूले	शासकहरू	र-सबै	न्यायकर्ताहरूले	पृथ्वीका
H4428	H0776	H3605	H3816	H8269	H3605	H8199	H0776

> परमेश्वरले राजा र राष्ट्रहरू दुवै पृथ्वीमा बनाउनु भयो। परमेश्वरले अगुवाहरू र न्यायाकर्त्ताहरू बनाउनु भयो।

12

בַּחוּרִים	וְגַם־	בְּתוּלוֹת	זְקֵנִים	עִם־	נְעָרִים׃
युवाहरू	र-यसै	कन्याहरूले	वृद्धहरू	र-बालकहरूसहित	बालकहरूले
H0970	H1571	H1330	H2205		H5288

> परमेश्वरले जवान पुरूष र नारीहरू रच्नु भयो। परमेश्वरले बृद्ध र युवा मानिसहरू रच्नुभयो।

13

יְהַלְלוּ	אֶת־	שֵׁם	יְהוָה	כִּי־	נִשְׂגָּב	שְׁמוֹ	לְבַדּוֹ	הוֹדוֹ	עַל־	אֶרֶץ	וְשָׁמָיִם׃
स्तुति-गरून्	नाउँलाई	नाउँ	परमप्रभुको	किनकि	उच्च	उहाँको-नाउँ-मात्र	एक्लै	उहाँको-ऐश्वर्य	माथि	पृथ्वी	र-आकाशमा-छ
	H0853	H8034	H3068		H7682	H8034	H0905	H1935		H0776	H8064

> परमप्रभुको नाउँको प्रशंसा गर! सदा-सर्वदा उहाँको नाउँको सम्मान गर। स्वर्ग र पृथ्वीमा भएको प्रत्येक चीजले उहाँको प्रशंसा गरोस्!

14

וַיָּרֶם	קֶרֶן	לְעַמּוֹ	תְּהִלָּה	לְכָל־	חֲסִידָיו	לִבְנֵי	יִשְׂרָאֵל	עַם־	קְרֹבוֹ	הַלְלוּ־	יָהּ׃
र-उहाँले-उचाल्नुभयो	सिङ्ग	आफ्ना-मानिसहरूको-लागि	स्तुति	उहाँका-सबै	भक्तहरूको-लागि	इस्राएलका-सन्तानहरू	इस्राएल	उहाँसँग-नजिकको	मानिसहरू	हालेलू-स्तुति-गर	याह
			H8416	H3605	H2623		H3478		H7138		H3050

> परमेश्वरले आफ्ना मानिसहरूलाई बलियो बनाउनु हुनेछ। मानिसहरूले परमेश्वरका चेलाहरूको प्रशंसा गर्नेछन्। मानिसहरूले इस्राएल लाई प्रशंसा गर्नेछन्। तिनीहरूकै लागि परमेश्वरले लड्नु भयो, परमप्रभुको प्रशंसा गरौं!